

Calderón de la Barca

Los encantos de la culpa

Texto crítico preparado por Juan Manuel Escudero, estudio de Aurora Egido procedente de la edición

Calderón de la Barca, Pedro, *Los encantos de la culpa*, ed. Juan Manuel Escudero, estudio de Aurora Egido, Pamplona–Kassel, Universidad de Navarra–Reichenberger, 2004. ISBN: 3-935004-93-1.

Serie de Autos sacramentales completos de Calderón, nº 46.



GRISO
Grupo de
Investigación
Siglo de Oro



Universidad de Navarra

| | | |
|---------------|---|----------------------------------|
| | y así, el primero siento bramar las ondas y gemir el viento. | 5 |
| VISTA | Yo que he sido la Vista, que al sol los rayos prespicaz conquista, desde lejos diviso uno y otro huracán, a cuyo viso en esta cristalina campaña te previene fatal ruina. | 10 |
| TACTO | El Tacto soy; a horrores te provoco, pues ya cercanos los peligros toco. | |
| OLFATO | El Olfato te dice que se crea el húmedo vapor de la marea. | 15 |
| GUSTO | Yo en trance tan injusto, con ser el Gusto, estoy aquí sin gusto. | |
| OÍDO | ¡Gran tormenta corremos! | |
| ENTENDIMIENTO | ¡En el mar de la vida nos perdemos! | 20 |
| TACTO | ¡Larga aquella mayor! | |
| OLFATO | ¡Lza el trinquete! | |
| GUSTO | ¡A la triza! | |
| OÍDO | ¡A la escota! | |
| VISTA | ¡Al chafaldete! | |
| ENTENDIMIENTO | ¡En alterados hielos corre tormenta el Hombre! | |
| TODOS | ¡Piedad, cielos! | |
| HOMBRE | En el Texto Sagrado, cuantas veces las aguas se han nombrado, tantos doctos varones las suelen traducir tribulaciones, con que la humana vida navega zozobrada y sumergida. El Hombre soy, a astucias inclinado, y por serlo, hoy Ulises me he nombrado, que en griego decir quiere cauteloso. Y así, quien hoy quisiere | 25 30 |

| | | |
|--|---|----------|
| OÍDO | Ya escucho que se llena la vaga habitación serena. | |
| GUSTO | Y el mar tranquilo, no con ira suma, no riñe, sino juega con la espuma. | 70 |
| ENTENDIMIENTO | Todo el aire es cambiantes y reflejos. | |
| VISTA | Todo es serenidad; y ya no lejos, antes que todos, miro cumbres que tocan al azul zafiro del mar burlando la sañuda guerra. | 75 |
| ENTENDIMIENTO | Celajes se descubren... ¡Tierra, tierra! | |
| HOMBRE | Prudente Entendimiento, piloto que al gobierno estás atento de aquesta humana nave, que nadar y volar a un tiempo sabe, siendo en mansiones de átomos de espumas, sin escamas delfín, cisne sin plumas, pon la proa en aquella montaña en quien la más luciente estrella peligra, pues su cumbre es en donde se roba al sol la lumbre. Y así, sus puertas inconstantes cierra a este humano bajel. | 80 85 |
| <i>Desembarcan, y desaparece la nave</i> | | |
| TODOS | ¡A Tierra, a tierra! | |
| HOMBRE | Humanos sentidos míos, vasallos que componéis la república del Hombre, que mundo pequeño es; generoso Entendimiento, piloto de ese bajel que sobre el campo del mar monstruo se alimenta, pues cuanto bate el viento es ave, cuanto baña el agua es pez; compañeros de mi vida, | 90 95 |

| | | |
|---------------|---|------------|
| | sonora música den que regalen mis oídos. | 135 |
| VISTA | Necios sois; pues ¿no queréis que sea Tiro, y que haya aquí oro y diamantes, en que mi vista halle más reflejos que el sol en su rosicler? | 140 |
| GUSTO | Mal habéis deseado todos en no desear, y creer que sea la tierra de Egipto esta tierra, para que en ella hallemos las ollas que en ella dejó Moisés, pues no hay en el mundo gusto sin comer y sin beber. | 145 |
| ENTENDIMIENTO | ¡Que como humanos sentidos todos deseado habéis hallar cada uno el objeto que mas conviene a su ser! ¿No fuera mejor que fuera la tosca Tebaida, en quien la penitencia se hallara, riéndose del poder de las cortes populosas, puesto que tan cierto es que sin pena de esta vida, no haya en la eterna placer? | 150 155 |
| HOMBRE | ¡Y que como Entendimiento has hablado tú! ¡Que estés siempre aconsejando penas a mis sentidos? No ves que son sentidos humanos, y que, al fin, es menester alivios que los diviertan de las fatigas en que han nacido? | 160 165 |

| | | |
|---------------|--|-----|
| | <p>entrad. <i>A la Vista</i>. Pues eres la Vista, delante de todos ve, mira si acaso descubres población. <i>Al Oído</i>. Tú, que eres fiel</p> | 210 |
| | <p>Oído, mira si oyes voces que noticia den de gente o ganado. <i>Al Olfato</i>. Tú, del suavísimo placer con que esas flores respiran, el rastro sigue con él.</p> | 215 |
| | <p><i>Al Tacto</i>. Mira si puedes topar algún blando lecho en quien descanse. <i>Al Gusto</i>. Y tú, Gusto, al fin, mira si hallas qué comer; y todos buscad delicias para mí.</p> | 220 |
| ENTENDIMIENTO | Aunque deseé que halléis penitencia, yendo a eso la Culpa hallaréis. | |
| VISTA | Yo veré si hay población. | 225 |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | Y yo me quedo sin ver. | |
| OÍDO | Yo escucharé si oigo voces. | |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | Yo, ausente tú, nada oiré. | |
| TACTO | Yo, si hay lecho en que descanses. | |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | Ya yo no le he menester. | 230 |
| OLFATO | Yo, si hallo blandos aromas. | |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | Ya no tienes para qué. | |

| | | |
|---------------|---|--|
| GUSTO | Yo, si hallo dulces manjares. | |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | Ahora no quiero comer, porque mientras vais vosotros el mundo a reconocer, al pie de este ciprés quedo | 235 |
| | <i>Échase debajo de un ciprés</i> echado a dormir. | |
| ENTENDIMIENTO | ¡Qué bien para dormir los sentidos apartas de ti! Pues es cierto que queda sin ellos el que duerme; y cuán bien fue ciprés el árbol que aquí tomaste para ti, pues viene a ser árbol de muerte, de quien el sueño también es sombra; y aunque dorados los ricos catres estén, en que descansan los hombres, desde el mendigo hasta el rey, aunque sean de otras maderas, son árboles de ciprés. Quedó el Hombre sin sentido, y durmió; ¿ya qué he de hacer? Que aunque potencia del alma soy, y ella, que mortal no es, dormir no puede, este tiempo que yace el Hombre también estoy yo sin discurrir, sin percibir ni entender. Vaga mi imaginación, confusas visiones ve, y todo es tiniebla y sombras para mí el mundo, porque sin los sentidos no puedo | 240 245 250 255 260 265 |

actos de razón hacer.
 Seguirélos, pues sin mí
 se queda el Hombre la vez
 que duerme, y que sepultado
 temporal cadáver es. 270

Vase

HOMBRE ¡Ay de mí! Pesado sueño

Despierta

no tanto me aflijas; ten
 la violencia de las sombras.
 ¿Qué es lo que mis ojos ven
 sin vista? Mas digo mal, 275
 que mis sentidos cobré
 si bien informes y brutos.
 En el punto que llegué
 a ver estos fieros monstruos,
 que me quieren deshacer; 280
 me pasma advertir que cuando
 esperaba que cruel
 cada uno cebase en mí,
 todos se echan a mis pies;
 por señas dicen que huya, 285
 que los quiero conocer
 parece; desesperados
 se entran al monte otra vez.
 ¡Qué es esto, cielos!

Al irse sale el ENTENDIMIENTO como asombrado

ENTENDIMIENTO Escucha,
 Ulises, yo lo diré, 290
 que aunque estás ahora incapaz
 de sentir, tocar y ver,
 porque brutos tus sentidos,
 y entorpecidos se ven
 por los vicios, a que tú²⁹⁵
 los diste licencia, bien

me entiendes; mas los del alma
 fuerza es que velando estén.
 Apenas fuimos, Ulises,
 vagando aqúeste horizonte, 300
 tus compañeros del monte
 penetrando los países,
 cuando un palacio eminente
 nuestra vista descubrió,
 cuya eminencia tocó 305
 a las nubes con la frente.
 Llegamos a sus umbrales,
 y habiendo llegado a ellos,
 en dos escuadrones bellos
 de hermosuras celestiales, 310
 vimos salirnos a hacer
 fiestas a nuestra fortuna
 con varias músicas una
 hermosísima mujer.
 De paso la repetí 315
 nuestra peregrinación,
 que el uso de la razón
 siempre me ha tocado a mí.
 Ella, afablemente humana,
 dulcemente lisonjera, 320
 a entender nos dio que era
 de estos campos la Diana.
 Mas yo, como Entendimiento
 soy, y a mi divino ser
 siempre le toca tener 325
 natural conocimiento,
 conocí al instante que era
 la Culpa fiera y cruel,
 que a habitar en un vergel
 fue desde la edad primera. 330
 Aquí, damas tuyas son
 los Vicios con que ella lidia:
 Lascivia, Gula y Envidia,
 Lisonja y Murmuración.
 Mandónos agasajar 335

de estas damas, y ellas luego
al mandato, si no al ruego,
quisieron ejecutar;
y con viciosos placeres
al momento nos brindaron. 340
Tus Sentidos, que se hallaron
servidos ya de mujeres
tan hermosas y tan bellas,
sin ver que el Entendimiento
allí se hallaba, al momento 345
se conformaron con ellas:
la Envidia, que es toda enojos
del bien que en los otros ve,
viendo a la Vista, porque
la Envidia, al fin, toda es ojos; 350
la Lascivia, que se ofrece
en los halagos cruel,
brindó al Tacto, porque él
las blanduras apetece;
la Mormuración, que es quien 355
lo malo ve, y no lo bueno,
brindó al Olfato, que lleno
de ese defecto le ven,
(sólo por eso le igualo
con causa al mormurador, 360
que no alaba lo mejor,
y hace lo malo más malo);
la Gula al Gusto brindó,
probarlo no es menester,
porque bien se deja ver 365
que el Gusto a la Gula amó;
la Lisonja, mortal fiera
de las cortes, al Oído
brindó, que el objeto ha sido
de toda voz lisonjera; 370
la Soberbia, con intento
de que el veneno que esconde
pasase a mí, porque es donde
peligra el Entendimiento,

| | | |
|---------------|----------------------------------|-----|
| | me brindó, mas sin el fruto | 375 |
| | que de mí estaba esperando, | |
| | por saber yo que en pecando | |
| | se convierte el Hombre en bruto. | |
| | David lo diga, que atento | |
| | este sentir en él hallo, | 380 |
| | que el que peca es un caballo | |
| | en quien no hay entendimiento. | |
| | Y fue así, que como fueron | |
| | bebiendo, todos mudados | |
| | en fieras y transformados | 385 |
| | en varias formas se vieron. | |
| | Mas atención desde aquí, | |
| | Hombre, te pide mi acento; | |
| | escucha a tu Entendimiento, | |
| | que es el que te habla. | |
| HOMBRE | Di. | 390 |
| ENTENDIMIENTO | La Vista, en tigre cruel | |
| | fue de la envidia despojos; | |
| | que este animal todo es ojos, | |
| | bien lo publica su piel | |
| | manchada de ellos; y cuando | 395 |
| | no baste esto, bastará | |
| | que el tigre muerte se da | |
| | si oye música, rabiando. | |
| | Y el envidioso en sus penas | |
| | se da muerte cada día, | 400 |
| | si oye la dulce armonía | |
| | que hacen las obras ajenas. | |
| | El Tacto, que fue el objeto | |
| | que a la Lascivia creyó, | |
| | en oso se convirtió, | 405 |
| | que este animal imperfecto | |
| | sin forma y sin ojos nace; | |
| | y el Apetito a creer llevo | |
| | que nace sin forma y ciego, | |
| | pues tantos errores hace. | 410 |
| | El Gusto, glotón hambriento, | |

| | | |
|---------------|--|---|
| | <p>en un Bruto inmundo fue transformado; esto porque sólo a su comida atento vive, sin que de su pecho el Hombre servicio adquiera, pues ha menester que muera para serle de provecho. El Olfato, que entregado se vio a la Mormuración, se convirtió en un león, que es quien rugidos ha dado. Y finalmente, el Oído, que falsedades creyó lisonjeras, se miró en camaleón convertido; y el bruto que vivir quiere del viento sólo fiado, es el más vivo traslado de la lisonja en que muere.</p> | <p>415</p> <p>420</p> <p>425</p> <p>430</p> |
| HOMBRE | <p>Docto Entendimiento mío, en gran peligro me veo; a mis sentidos deseo rescatar con mi albedrío para vivir, pues que yo no puedo de aquí ausentarme, que no tengo de dejarme compañeros que me dio mi misma naturaleza. Y supuesto que perdidos, todos mis cinco Sentidos están en esta aspereza de la Culpa, entrar intento a libertarlos, porque bien de la empresa saldré, si voy con mi Entendimiento.</p> | <p>435</p> <p>440</p> <p>445</p> |
| ENTENDIMIENTO | <p>Pues que conmigo has de ir a cobrarlos, ha de ser con tres cosas que has de hacer.</p> | |

| | | |
|--|---|----------------------------|
| | Primeramente, pedir al cielo perdón de que tan mal los aconsejaste, que al riesgo los entregaste. Otra, confesar que fue tuya la culpa que ha habido, aunque ellos, Ulises, fueron los que entregarse quisieron. Y otra, haberse arrepentido. | 450 455 |
| HOMBRE | Digo que pido perdón del mal ejemplo, ¡ay de mí!, que a mis sentidos les dí; digo que hago confesión de la culpa que he tenido de que se hayan entregado a las manos del pecado; y que voy arrepentido. | 460 465 |
| <i>Chirimías y descúbrese un arco iris en un carro y en él la PENITENCIA y canta la MÚSICA</i> | | |
| MÚSICA | Ya que el Hombre confiesa su culpa, y arrepentido me pide perdón, ¡oh Penitencia!, pues eres el iris, acude volando a darle favor. | 470 |
| PENITENCIA | Ya corro veloz en el arco de paz, en quien nacen las amistades del Hombre y de Dios. | |
| HOMBRE | ¿Qué música tan sonora es la que oímos los dos? | 475 |
| ENTENDIMIENTO | Auxilio es que te da Dios. | |
| HOMBRE | ¿Y aquel bello arco que agora sobre las nubes se asienta? | |
| ENTENDIMIENTO | Arco es que la paz abona, y que ya cesó, pregona, el rigor de la tormenta. Dios le puso por señal | 480 |

| | | |
|---------------|--|---------------------------|
| | de paz entre sí y el Hombre; y así, el verle no te asombre. | |
| HOMBRE | Y la ninfa celestial, ¿quién es que saberlo espero? | 485 |
| ENTENDIMIENTO | La iris, embajatriz mas solícita y feliz del Júpiter verdadero, la que a los hombres envía a consolar su dolencia. | 490 |
| HOMBRE | Pues ¿quién es? | |
| ENTENDIMIENTO | La Penitencia; bien que en esta alegoría probado está con decir, que es la que con dulce nombre se pone entre Dios y el Hombre. | 495 |
| HOMBRE | Su voz volvamos a oír. | |
| MÚSICA | Pues el Hombre confiesa su culpa, y arrepentido me pide perdón, ¡oh Penitencia!, pues eres el iris, acude volando a darle favor. | 500 |
| PENITENCIA | Ya corro veloz en el arco de paz, en quien nacen las amistades del Hombre y de Dios. Cristiano Ulises, tus voces en el Empíreo se oyeron, que ellas hasta él subir saben por las escalas del viento. Y viendo que tus sentidos tan postrados y deshechos de la Culpa están, y que es el rescatarlos tu intento, el gran Júpiter me envía con auxilios y consuelos a ti, para que la Culpa con sus hechizos soberbios no pueda dañarte, y puedas | 505 510 515 |

tú postrarlos y vencerlos;
aquestas flores te traigo.

Dale un ramillete de flores

| | | |
|---------------|--|-----|
| | Que es un ramillete bello, de virtudes matizadas con la sangre de un cordero, de quien ara fue cruenta la inmensa crueldad de un leño. | 520 |
| | En virtud de sus virtudes postrar podrás sus venenos, que no tendrán fuerza alguna en tocándolas a ellos. | 525 |
| | Toma y adiós; y no temas que me ausente, aunque me ausento, porque siempre que me llames, verás que a tus voces vuelvo. | 530 |
| MÚSICA | Corriendo veloz en el arco de paz, en quien nacen las amistades del Hombre y de Dios. | 535 |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | ¡Iris bello, hermosa ninfa, no desvanezcas tan presto tanta multitud de estrellas, tanta copia de luceros... | |
| ENTENDIMIENTO | ¡Rayo de luz, que has corrido por las campañas del viento, señal de paz, que a Moisés Dios señaló en el desierto... | 540 |
| HOMBRE | ... tente, aguarda... | |
| ENTENDIMIENTO | ... escucha, espera! | |
| HOMBRE | Fuese dejándome impreso un renglón de tres colores en el papel de los cielos. ¡Ay Entendimiento mío, | 545 |

| | | |
|---------------|---|-----|
| | dichoso soy, pues que tengo con qué vencer los encantos de esta Circe! | 550 |
| ENTENDIMIENTO | Alza del suelo esas flores. | |
| | <i>Alza las flores</i> | |
| HOMBRE | ¡Ay de mí! | |
| ENTENDIMIENTO | ¿Qué sientes? | |
| HOMBRE | Herirme siento con sus espinas. | |
| ENTENDIMIENTO | Las flores de la Penitencia es cierto que ásperas son al principio, cuanto son frangrantes luego. | 555 |
| HOMBRE | Espinas de mi pecado, con temor a alzaros llego. Vamos que, aunque mis Sentidos estén cautivos y presos de su bellissimo encanto, así libertad pretendo. | 560 |
| ENTENDIMIENTO | No tienes que ir a buscarla, que ella a buscarte a este puesto ha salido, con las voces de músicas y instrumentos. | 565 |
| | <i>Salen la LASCIVIA, y la CULPA detrás de todos, traen una salvilla y un vaso de plata, y otra una toalla al hombro</i> | |
| MÚSICA | En hora dichosa venga a estos jardines amenos el peregrino del mar, donde halle seguro puerto. | 570 |
| CULPA | En hora dichosa venga, digan los dulces acentos una y mil veces, sin que | |

nada les usurpe el eco, 575
bandolero de los aires
que se queda con los medios.
En hora dichosa venga
el Hombre, que por sus hechos
es asumpto de la Fama, 580
por su valor y su ingenio,
donde tengan sus fortunas
dulce patria, amado centro,
noble asilo, ilustre amparo,
blando albergue y feliz puerto. 585
Apenas supe, inconstante
huésped de dos elementos,
que sobre tribulaciones
baten las olas surgiendo
ya a los embates del mar, 590
ya a las ráfagas del viento...
Apenas supe, señor,
hoy de vuestros compañeros,
a quien ya en palacios míos
bien agasajados tengo, 595
que erais el valiente Ulises,
que quiere decir en griego
hombre ingenioso, que al fin
no hay sin cautelas ingenio,
que de la Troya del mundo 600
huyendo venís al fuego,
a quien vos mismo en vos mismo
alimentáis en incendios,
cuando a recibiros salgo 605
con todo ese coro bello
de mis damas, celebrando
tan noble recibimiento.
Llegad todos a sus plantas,
y con corteses festejos
le saludad; y porque, 610
el que en el mar tanto tiempo
fluctuó golfos de penas
en piélagos de tormentos,

| | | |
|---------------|---|--------------------------------|
| | es la sed la que le aflige; mas ¿a quien no admira esto, que siendo el mar todo agua, tenga a su huésped sediento?, bríndadle con ese nácar, que está de dulzuras lleno, en tanto que en mis palacios más regalos le prevengo. | 615 620 |
| LASCIVIA | Bebe, señor, el sabroso licor, que yo te presento. | |
| ENTENDIMIENTO | ¡Ay de ti si le bebieras, que todo es lascivo fuego! | 625 |

Toma el vaso

| | | |
|---------------|--|--|
| | ¿Qué haces? | |
| HOMBRE | Para resistirme conmigo mismo peleo. | |
| ENTENDIMIENTO | No le bebas, ¿ya no sabes que es tósigo y es veneno? | |
| HOMBRE | Sí, Entendimiento, y tu aviso ha llegado a muy buen tiempo. Estoy cobarde, estoy mudo tanto al cortés cumplimiento, que debo a vuestra beldad, y a vuestra hermosura debo, que aunque retórico fui, al miraros enmudezco; en fe de lo cual, el néctar con que me brindáis acepto; mas, por no ser descortés, haré la salva primero con estas flores, que no se atreven a ser groseros tanto mis labios, que lleguen sin aqueste cumplimiento. | 630 635 640 645 |

Toca el ramillete al vaso y sale fuego

| | | |
|----------|---|----------------|
| LASCIVIA | ¡Ay de mí! El fuego que había en este vaso encubierto reventó. | |
| HOMBRE | Es verdad, que mal arde encendido tu fuego, vil Lascivia. | |
| LASCIVIA | ¡Ay infeliz! | 650 |
| CULPA | ¡Mortales furias! | |
| HOMBRE | ¿Qué es esto? | |
| CULPA | Saber hoy que desvanezas mis encantos. | |
| HOMBRE | Sí, que habiendo llegado aquí acompañado de mi noble Entendimiento, aunque llegué sin sentidos, porque tú me los has preso, con este ramo sabré desvanecer tus intentos, porque es el ramo de iris, que está de virtudes lleno. | 655 660 |
| CULPA | ¡Ay infelice de mí! Habiendo volado el fuego de la mina, que ocultaba entre lisonjas mi pecho, ¿cómo soy yo, como soy la que me abraso? ¿Qué es esto? ¿Tú eres quien la mina enciende, y soy yo quien la reviento? | 665 |
| HOMBRE | Sí, que sabiendo que eres horror de aquestos desiertos, y Circe de estas montañas, que quiere decir en griego maleficiosa hechicera, a darte la muerte vengo, y a rescatar mis sentidos de la prisión de tus hierros. | 670 675 |

| | | |
|---------------|--|----------------------------|
| CULPA | Vista, que manchado tigre has pacido este desierto, pues envidioso eres ojos que sientes bienes ajenos... | |
| | <i>Sale la VISTA asombrada</i> | |
| VISTA | ¡Si noche han de ver los míos, de qué sirve lo que veo! | 710 |
| CULPA | Gusto, que animal inmundo eres, porque, siempre hambriento, sólo en esta vida cuidas de sustentarte a ti mismo... | 715 |
| | <i>Sale el GUSTO de la misma suerte</i> | |
| GUSTO | Que era un gran puerco soñaba. Nadie que hay que creer en sueños diga... ¡Sí diga!, pues yo lo soy dormido y despierto. | |
| CULPA | Ya estan aquí tus Sentidos, ya a tu poder te los vuelvo. Idos, que en mí no duráis sino solamente el tiempo que tarda en venir el Hombre por vosotros; pues es cierto que está en su mano el cobraros, como en su mano el perderos. | 720 725 |
| ENTENDIMIENTO | No esperes más; ven a este bajel de tu Entendimiento. | |
| OÍDO | ¿Dónde hemos de ir tan aprisa? ¿Apenas llegado habemos a estos palacios, y ya nos quieres ausentar de ellos? | 730 |
| VISTA | ¿A dónde quieres llevarnos por ese mar padeciendo? | 735 |
| OLFATO | Deja que de las fortunas pasadas nos reparemos. | |

| | | |
|---------------|---|----------------|
| GUSTO | Déjame, señor, que sea puerco otro poco de tiempo, pues no hay mas seguridad en el mundo que ser puerco. | 740 |
| ENTENDIMIENTO | En fin, sois brutos, sentidos, tan brutos que holgáis de serlo. | |
| GUSTO | ¿No sabemos cuán bueno es estar comiendo y gruñendo? | 745 |
| ENTENDIMIENTO | Vamos, ¿qué esperas, Ulises? | |
| HOMBRE | Vamos, pero no tan presto, porque de haber visto aquí mis sentidos mal contentos de dejar estas delicias, no sé, ¡ay de mí!, lo que siento. | 750 |
| ENTENDIMIENTO | Yo te llevaré por fuerza. | |
| HOMBRE | No harás tal, que tu consejo arrastrarme no podrá, moverme sí; ya lo has hecho. Ve a prevenir el bajel, pues piloto eres. | 755 |
| ENTENDIMIENTO | Ya vuelvo. | |
| | <i>Vase</i> | |
| HOMBRE | Por poder más libremente ver esta deidad, le ausento de mí a queste breve instante, sin temor de sus preceptos. | 760 |
| CULPA | Ahora podré hablarle, pues apartó su Entendimiento. Ya Ulises, que victorioso te miras de mí, volviendo de esas ínclitas montañas coronado de trofeos, no tan presto al mar te entregues en ese inconstante leño, que el mar de la vida surca | 765 770 |

amenazado de riesgos.
 Mira alterados los mares,
 que con veloz movimiento,
 en pirámides de espumas
 son alcázares de hielo. 775

Deja que el mar se serene;
 y pues te miras exempto
 de la magia de mi encanto,
 en fe de ese ramo bello,
 que te dio la iris, no quieras 780
 volverte al afán tan presto.

Descansa en mi albergue hoy,
 que mañana será tiempo
 para dejar estos montes
 de tantas delicias llenos. 785

¿Qué prisa te corre agora
 de ausentarte; y más sabiendo
 que yo, cada vez que quieras
 irte, tenerte no puedo? 790

Entra en mis ricos palacios,
 donde son divertimientos
 todas sus ocupaciones
 para el aplicado ingenio.
 Verás mis grandes estudios,
 mis admirables portentos 795
 examinarás, tocando
 de mi ciencia los efectos.

¿Por qué piensas que me llaman
 la Circe de estos desiertos?
 Porque ciencias prohibidas, 800
 que son leyes que yo tengo,
 con mis estudios alcanzo,
 con mis vigiliias aprendo.

Verás apagado el sol
 solo a un soplo de mi aliento, 805
 pues en la luciente edad
 del día, yo le obscurezco.
 (*Aparte.* Bien digo, la sombra soy;
 David lo dijo en un verso).

Verás a solo una línea 810
que corran mis pensamientos,
desclavadas las estrellas
del octavo firmamento.
(*Aparte.* Y es verdad, pues tercer parte
de ellas aparté del cielo). 815
La nigromancia verás
ejecutada, saliendo
a mi conjuro obedientes
de sus sepulcros los muertos.
(*Aparte.* Cadáver es el que peca, 820
pues me obedece; no miento).
La grande quiromancia
verás, cuando en vivo fuego,
en los papeles del humo
caracteres de luz leo. 825
(*Aparte.* ¿Qué fuego no enciendo yo?
No es engaño, pues le enciendo).
Titubear verás caducos
uno y otro polo, haciendo
que desplomados se caigan 830
sobre todo el universo.
(*Aparte.* No será la vez primera,
pues yo estremecí su imperio).
El idioma de las aves
verás, que yo sola entiendo, 835
siendo el canto vaticinio,
y siendo el graznido agüero.
De las flores te leeré
estos escritos cuadernos,
donde la naturaleza 840
escribió raros misterios.
A todas horas tendrás
dulces músicas oyendo
suaves cantos de las aves,
de los hombres dulces versos. 845
Sabrosísimos manjares
te servirán con aseo
tal, que el Olfato y el Gusto

se estén lisonjeando a un tiempo.
 La Vista divertirás 850
 en esos jardines bellos,
 que son nuestros paraísos
 de varias delicias llenos.
 Dormirás en regalada
 cama, donde el Tacto, atento 855
 a tu descanso, en mullidas
 flores tendrá blando lecho.
 A todas horas tendrás
 damas que te estén sirviendo,
 que como soy en común 860
 la Culpa, conmigo tengo,
 y en particular, a todas
 las que se precian de serlo.

Va dejando caer las flores del ramillete poco a poco

Y sobre todo tendrás
 los regalos de mi pecho, 865
 las caricias de mis brazos,
 los halagos de mi afecto,
 las finezas de mi amor,
 la verdad de mi deseo,
 la atención de mi albedrío, 870
 de mi vida el rendimiento;
 y finalmente, delicias,
 gustos, regalos, contentos,
 placeres, dichas, favores,
 músicas, bailes y juegos. 875

HOMBRE (*Aparte*. No sé que he de responder,
 porque divertido, oyendo
 la retórica suave
 de su voz, fui deshaciendo
 el ramo de las virtudes, 880
 que desperdiciadas veo
 y ajadas entre mis manos;
 pero ¿qué mucho si advierto
 que, para que ella me hablase,

| | | |
|---------------|--|-----|
| | aparté mi Entendimiento? Sin él hablaré). Gallarda Circe, a tus voces atento, de mí me olvido, y ya sólo de tu hermosura me acuerdo. | 885 |
| | A tus palacios me guía, porque ser tu huésped quiero desde hoy, estimando humilde tan corteses cumplimientos. | 890 |
| CULPA | (<i>Aparte</i> . Vencí). La música vuelva a repetir sus acentos; y esos gallardos palacios, que están en el duro centro del monte, sus puertas abran, que va gran huésped a ellos. | 895 |
| | <i>Descúbrese un palacio muy vistoso</i> | |
| OÍDO | Al Entendimiento aguarda antes, señor, que entres dentro, porque sepas dónde estás. | 900 |
| HOMBRE | ¿Para qué? Pues es tan cierto que no entrara, si supiera (¡ay de mí!) mi Entendimiento. | 905 |
| GUSTO | Dices bien, vamos sin él; ¿para qué acá le queremos, que es un ministro cansado, todo limpio y nada puerco? | |
| | <i>Vanse dadas las manos y sale el ENTENDIMIENTO</i> | |
| MÚSICA | En hora dichosa venga a estos jardines amenos el peregrino del mar, donde halle seguro puerto. | 910 |
| ENTENDIMIENTO | ¡Hombre, espera, escucha, aguarda; no entres en ese soberbio alcázar, porque no sabes los peligros que están dentro! | 915 |

Mas, ¡ay de mí!, con las voces
 que le han tenido suspenso
 no me oye. ¡Qué bien, ay triste, 920
 se echa de ver, pues pudieron
 los halagos de la Culpa,
 los hechizos y venenos
 moverle, que me tenía
 retirado! Porque es cierto 925
 que a tenerme a mí consigo,
 no se rindiera tan presto.

Sale la PENITENCIA

PENITENCIA Entendimiento, ¿qué voces
 son éstas que das al viento?

ENTENDIMIENTO Lástimas son de haber dado 930
 mala cuenta de un sujeto
 que Dios me entregó. Hoy el Hombre
 me ha dejado; de mí huyendo
 se ha entrado en este palacio,
 poblado de encantamientos. 935
 Las virtudes que adquirió
 con un arrepentimiento
 que tuvo, desperdiciadas
 en el aire las encuentro.

Mira a las flores

PENITENCIA Pues yo las recogeré, 940
 guardándolas para el tiempo
 que arrepentido me busque
 de su culpa y de su hierro.

ENTENDIMIENTO Sin mí está, que no estuviera
 conmigo (¡ay de mí!) tan ciego, 945
 que se olvidara de ti.

PENITENCIA Darte yo una industria quiero
 para sacarle de aqueste
 encanto; toca en su pecho
 al arma, pues escuchando 950

este belicoso estruendo,
 haciéndole de sí mismo
 siempre mortales acuerdos,
 verás que con tal temor
 creará, advertido y atento, 955
 a su Entendimiento donde
 está sin entendimiento.

*Salen la CULPA y el HOMBRE y los SENTIDOS, y canta
 la MÚSICA*

MÚSICA Compitiendo con las selvas,
 donde las flores madrugan,
 los pájaros en el viento 960
 forman abriles de plumas.

CULPA Ven por aquestos jardines
 a donde, crítica y culta,
 la naturaleza ha hecho, 965
 entre jardines y murtas,
 alarde de sus primores,
 pues su varia compostura,
 academia es donde el mayo
 de un año para otro estudia.

HOMBRE Tan hermosa es esta estancia, 970
 que el mismo sol que la alumbra,
 su esfera dejara, a precio
 de que fuera esfera suya.

Dígalo el cielo, que al ver
 las flores que la dibujan, 975
 arreboló las estrellas,

porque compitan las unas
 con las otras; y así, están,
 desde la tiniebla obscura
 hasta la luciente aurora, 980
 esas estrellas cerúleas,
 donde en brazos de la noche
 duermen las esferas mudas.

| | | |
|-------------|--|------|
| | <p>sus trofeos asegura, cuando al saludar tu vista a todas horas te juzga aurora de esas montañas, haciendo que se confundan</p> | 1025 |
| | <p>en los tormentos del día salpicadas las purpúreas hojas; pues aunque haya aves, y flores del día en la cuna, bebiendo a la aurora el llanto</p> | 1030 |
| | <p>que cendales de oro enjuga, el verte segunda vez, con nueva salva segunda.</p> | |
| ÉL Y MÚSICA | <p>De tu belleza engañados, por aurora la saludan.</p> | 1035 |
| CULPA | <p>Culpa fuera de las aves, y las flores; porque nunca para equivocar deidades hallar pudieran disculpa.</p> | |
| HOMBRE | <p>Si es culpa o acierto, no es justo que yo lo arguya; pero bien sé que mi amor hoy de su parte asegura que, aunque Culpa decir sea,</p> | 1040 |
| | <p>que por aurora te anuncian flores y aves, ni las aves ni las flores se disculpan de esa Culpa, porque antes sé que con causa mas justa...</p> | 1045 |
| ÉL Y MÚSICA | <p>... en viendo tus bellos ojos, quedan vanos de su Culpa.</p> | 1050 |
| GUSTO | <p>Ya que me ha tocado a mí, (que en efecto soy la Gula) preveniros las viandas, en cuya alegre dulzura, cuanto corre, nada y vuela</p> | 1055 |
| | <p>registro entre mil dulzuras</p> | |

| | | |
|----------|---|------|
| | su sabor, desnudo ya de piel, de escama y de pluma; ¿mirad a donde queréis comer hoy? | 1060 |
| LISONJA | Sea con una ceremonia lisonjera. | |
| GUSTO | La Lisonja es muy astuta, pues que sabe sembrar mesas tan cándidas y purpúreas. | 1065 |
| | <i>Sale por debajo del tablado una mesa con muchas viandas, y siéntase la CULPA y ULISES, y los demás sirven, y los sentidos se sientan en el suelo</i> | |
| CULPA | Siéntate, Ulises, y todos os sentad en la verdura de esas flores. | |
| LASCIVIA | Pues yo quiero que no todas se atribuyan las finezas, sin que a mí el huésped me deba una. Aquella letra cantad, que yo hice. | 1070 |
| HOMBRE | Pues si es tuya, será de amor. | |
| LASCIVIA | Claro está. | |
| HOMBRE | ¿No hay dama aquí que no acuda a un sentido? | 1075 |
| GUSTO | Sí, señor. Pero vóctor. | |
| HOMBRE | ¿Quién? | |
| GUSTO | La Gula. | |
| MÚSICA | Si queréis gozar florida edad entre dulce suerte, olvídate de la muerte, y acuérdate de la vida. | 1080 |

Tocan cajas y alborótanse todos, y dicen dentro el ENTENDIMIENTO y la PENITENCIA

| | | |
|---------------|---|------|
| CULPA | No cantéis más; ¿qué atrevida voz nuestros gustos divierte? | |
| ENTENDIMIENTO | <i>Dentro.</i> Ulises, capitán fuerte, si quieres dicha crecida... | 1085 |
| PENITENCIA | <i>Dentro.</i> ... olvídate de la vida... | |
| ENTENDIMIENTO | ... y acuérdate de la muerte. | |
| CULPA | ¿Quién con tanto atrevimiento trueca el gusto en confusión? | |
| HOMBRE | Circe, las que escuchas son voces de mi Entendimiento; él me ha llamado, y intento responderle. | 1090 |
| CULPA | De él te olvida. | |
| HOMBRE | Suelta. | |
| CULPA | Es acción atrevida. Cantad, porque no se asombre de oír aquella voz el Hombre. | 1095 |
| MÚSICA | Acuérdate de la Vida... | |
| HOMBRE | Si haré, que bien larga es; y después tendré lugar para sentir y llorar; pues me bastará después, a tus brazos vuelvo, pues, dulce dueño. | 1100 |
| CULPA | ¡Feliz suerte! | |
| HOMBRE | Tu hermosura me divierte; contigo ufano me nombre; no quiero más dicha. | 1105 |
| ENTENDIMIENTO | Hombre, acuérdate de la muerte... | |

Caja

| | | |
|---------------|---|------|
| HOMBRE | Fuerza es que me acuerde (¡ay triste!) cuando mi afecto se mueve, de que es tan caduca y breve, que en un instante consiste. Entendimiento, que hiciste en mí tal efecto, advierte que ya voy a obedecerte. | 1110 |
| CULPA | Vuestra voz su paso impida. | 1115 |
| MÚSICA | Acuérdate de la vida... | |
| ENTENDIMIENTO | Acuérdate de la muerte... | |

Caja

| | | |
|---------------|--|--------------|
| HOMBRE | Aquí me están halagando gusto, placer y contento, cuando allí mi Entendimiento al arma me está tocando. | 1120 |
| CULPA | ¿Qué dudas? | |
| ENTENDIMIENTO | ¿Qué estás pensando? | |
| CULPA | No de esa voz confundida tu memoria esté afligida. | |
| ENTENDIMIENTO | En aquese encanto advierte: acuérdate de la muerte... | 1125 |
| MÚSICA | Acuérdate de la vida... | |
| HOMBRE | En dos mitades estoy partido (¡pasión tirana!) entre el horror de mañana, y la ventura de hoy; a aquel sigo y a este voy; y uno y otro en mal tan fuerte, o me aflige o me divierte; ¿cuál ha de ser preferida de mis glorias? | 1130 1135 |
| MÚSICA | Vida, vida. | |
| HOMBRE | ¿De mis penas? | |

| | | |
|---------------|---|------|
| ENTENDIMIENTO | Nada el seguirme te impida: Tocad. | |
| CULPA | Cantad. | |
| HOMBRE | ¡Pena fuerte! | 1165 |
| MÚSICA | Vida, vida. | |
| ENTENDIMIENTO | Muerte, muerte. | |
| PENITENCIA | <i>Dentro.</i> Muerte, muerte. | |
| MÚSICA | Vida, vida. | |
| ENTENDIMIENTO | Este es bien perecedero. | |
| CULPA | Aquella es pena cruel. | |
| ENTENDIMIENTO | Por eso espera laurel. | 1170 |
| CULPA | Goza tu vida primero. | |
| ENTENDIMIENTO | Mira que es encanto fiero. | |
| CULPA | Mira que es tormento fuerte. | |
| ENTENDIMIENTO | En que eres mortal advierte. | |
| CULPA | No te acuerdes de eso, no. | 1175 |
| MÚSICA | Vida. | |
| PENITENCIA | Muerte. | |
| LOS DOS | ¿Quién venció? | |
| HOMBRE | ¡La memoria de la muerte! | |
| CULPA | ¿Qué importa que haya vencido, si escaparte no podrás de mí? En mi poder estás, sin reservarte un sentido. | 1180 |
| | Las flores que había tejido la Penitencia, que eran las virtudes, que pudieran salvarte, ya las perdiste, tú mismo las deshiciste; pues ¿qué alivio de mí esperan hoy tus ansias? | 1185 |

ENTENDIMIENTO

No te dé
 aqueso desconfianza,
 ten en el cielo esperanza
 que es columna de la fe.
 Ésas virtudes yo sé,
 que cuando más divertido
 las habías esparcido,
 para guardarlas llegó
 a recogerlas...

1190

1195

CULPA

¿Quién?

Sale la PENITENCIA

PENITENCIA

Yo,
 que el arco de paz he sido;
 que si hoy en carro triunfal
 me llegas a ver sentada,
 substituyendo el dosel
 de oro, de púrpura y nácar,
 es porque a triunfar de ti
 vengo, que cuando me llama
 del Hombre el Entendimiento,
 no puedo yo hacerle falta.
 Las virtudes, que sin él
 desperdició su ignorancia,
 yo recogí, pues es cierto
 que si se adquieren en gracia,
 siempre que vuelva por ellas,
 en depósito las halla.
 Y para que el Hombre vea
 que solas a vencer bastan
 tus encantos, hoy verás
 todas aquestas viandas
 del viento desvanecidas
 en humo, en polvo, y en nada;
 mostrando con este ejemplo
 lo que son glorias humanas,
 pues el manjar solamente
 que es eterno es el del alma.

1205

1210

1215

1220

| | | |
|--------|---|------|
| | Este es el pan soberano que veis ya sobre esta tabla; la Penitencia os la ofrece, que sin ella (cosa es clara) | 1225 |
| | que verle no merecía el Hombre con glorias tantas. Sentidos, esto no es pan, sino más noble sustancia; carne y sangre es, porque huyendo | 1230 |
| CULPA | las especies que ahí estaban, los accidentes no más quedaron en hostia blanca. ¿Cómo quieres que te crean los sentidos con quien hablas, si todos conocerán que los ofendes y agravias? Llega, Olfato, llega a oler ese pan; ¿en él qué hallas: pan o carne? | 1235 |
| OLFATO | De pan es el olor. | 1240 |
| CULPA | Llega; ¿qué aguardas Gusto? | |
| GUSTO | Este gusto es de pan. | |
| CULPA | Llega, Tacto, ¿qué te espantas, di lo que tocas? | |
| TACTO | Pan toco. | |
| CULPA | Vista, ¿a ver qué es lo que alcanzas? | 1245 |
| VISTA | Pan solamente. | |
| CULPA | Tú, Oído, rompe esa forma, que llama carne la fe y Penitencia; y luego las desengaña al ruido de la fracción; ¿qué respondes? | 1250 |

| | | |
|---------------|--|--------------|
| OÍDO | Culpa ingrata, aunque en la fracción se escucha ruido de pan, cosa es clara, que en fe de la Penitencia, a quien digo que la llaman carne, por carne la creo, pues que ella lo diga basta. | 1255 |
| ENTENDIMIENTO | Esa razón me cautiva. | |
| PENITENCIA | ¡Ea, Hombre, pues qué aguardas! Cautivo tu Entendimiento está ya de la fe santa por el Oído; a la nave de la Iglesia soberana vuelve, y deja de la Culpa las delicias y montañas. | 1260 1265 |
| | Ulises, cautivo has sido de esta Circe injusta y falsa; huye, pues, de sus encantos, ya que estos secretos hallas en el Júpiter divino, quien sus encantos deshagan. | 1270 |
| HOMBRE | Dices bien, Entendimiento, de aquí mis sentidos saca. | |
| TODOS | Vamos al bajel, que aquí todo es sombras y fantasmas. | 1275 |
| CULPA | Qué importa (¡ay de mí!) qué importa, que así de mi poder salgas, si mis encantos sabrán seguirte por donde vayas; yo sabré alterar las ondas. | 1280 |
| PENITENCIA | Y yo sabré serenarlas. | |
| | <i>Clarines y descúbrese la nave, y todos se meten dentro</i> | |
| CULPA | ¿Tribulaciones no son en la Escritura las aguas; | |

| | | |
|---------------|--|------|
| | luego a padecer le llevas trabajos, afanes y ansias? | 1285 |
| PENITENCIA | Sí, pero estos son regalos, con que más mérito alcanza. | |
| TODOS | <i>Dentro.</i> ¡Buen viaje, buen viaje! | |
| CULPA | Aquesas voces me matan. | |
| HOMBRE | Circe cruel, pues que supe vencer prodigiosas magias, quédate donde te sirva de monumento tu alcázar. | 1290 |
| CULPA | Ondas, que tanto bajel sufrés sobre las espaldas, en vuestros senos de nieve le dad sepulcro de plata. | 1295 |
| PENITENCIA | Ondas, serenad el blando movimiento de las aguas, porque vuestros pavimentos no sean montes sino alcázar. | 1300 |
| CULPA | Vientos, que sopláis del norte no le saquéis de Tinacria, y chocad, cascado el pino, en aquellas peñas altas. | 1305 |
| PENITENCIA | Notos, que venís del Austro, soplad con suaves auras, porque hasta el puerto de Ostia hoy a salvamento salga. | |
| ENTENDIMIENTO | Buen viaje nos prometen las señas de la bonanza. | 1310 |
| CULPA | Haced, vicios, que el velamen todo pedazos se haga, y vuelto el barco, sea tumba con pirámides y jarcias. | 1315 |
| HOMBRE | Haced, virtudes, que rompa la quilla suave y blanda, | |

| | | |
|------------|--|--------------------------------------|
| | encrespando las espumas vidrios de nieve y de plata. | |
| TODOS | ¡Buen viaje, buen viaje, que vientos y ondas amainan! | 1320 |
| HOMBRE | Circe, poco tus encantos han podido, pues me saca (¡ay de mí!) la iris divina coronado de esperanzas. | 1325 |
| PENITENCIA | Circe, ya su Entendimiento va con él; poco las trazas de tu magia te han valido. | |
| CULPA | ¡Llena estoy de pena y rabia! Si yo soy víbora, ¿cómo no me rompo las entrañas? Si soy áspid, ¿cómo hoy mi veneno no me mata? Pedazos del corazón me arrancaré con mis ansias para tirarlos al cielo; mas a mí, ¿qué me acobarda? Si en la Nave de la Iglesia huyes de mí, sabré darla tormentas que la zozobren. | 1330 1340 |
| | Mas ¡ay de mí!, que ya es vana mi ciencia, pues que la veo navegar con tal bonanza. Falten todos mis sentidos, pues que ya poder me falta. Confúndanse los palacios, | 1345 |
| | <i>Al ruido del terremoto se hunde el palacio</i> | |
| | y volviéndose montañas obscuras, no viva en ellas sino yo, porque me saca a quien encantado tuve la Penitencia sagrada, | 1350 |

en virtud de aquel divino
manjar que da por vianda.

Todos A cuyo grande milagro
 el mundo mil fiestas haga, 1355
 principalmente Madrid,
 noble corazón de España,
 que en celebrar a Dios fiestas
 con la opinión se levanta.

FINIS